

LESSON NOTES

Intermediate #49

Sannen Netaro

CONTENTS

- 2 Kanji
- 2 Kana
- 3 Romanization
- 4 English
- 5 Vocabulary

49

KANJI

1. 昔、昔あるところにいつも寝てばかりいる変な男が住んでいました。人から悪口を言われても、子供からからかわれても一向に気にしませんでした。
2. それでも子供のときは普通の男の子でした。ある日とつぜん眠り始めたのです。床から出てくるのは、どうしても我慢できなくなってお手洗いに行くときだけでした。戻ってくるとまた眠ってしまいました。
3. ところで村は干ばつで困っていました。神様に雨をお祈りしても無駄でした。そこでみんなは寝太郎が寝てばかりいて働かないから神様が怒ったのだと思いました。
4. みんなは寝太郎をこらしめてやろうとやって来ました。すると目を開け、床から起き上がると、あくびをしてぶつぶつ言いながら家を出ていきました。
5. 山の上にゆっくりゆっくり登ると、寝太郎はぶつぶつ言いながら、大きな岩を押しはじめました。みんなはそれをみてこう思いました。
6. 「あの岩を動かすのはとても無理だ。」
7. それでも寝太郎は一生懸命岩を押しつづけました。すると岩が揺れはじめ、とうとう谷に向かって転がっていきました。そしてもっと大きな岩にあたり、そしてもっともっと大きな岩にあたり転がっていきました。そして川の流れをせき止めました。川は流れを変えて畑に流れ始めました。
8. みんなは大喜びです。畑は水で一杯になりました。
9. 寝太郎はいつも干ばつのことをかんがえ、その良い方法を考えていたのです。
10. 寝太郎は家に帰るとまた眠ってしまいました。

KANA

1. むかし、むかしあるところにいつもねてばかりいるへんなおとこがすんでいました。ひとからわるくちをいわれても、こどもからからかわれてもいっこうにきにしませんでした。
2. それでもこどものときはふつうのおとこのこでした。あるひとつぜんねむりはじめたのです。そこからでてくるのは、どうしてもがまんできなくなっておてあらいにいくときだけでした。もどって来るとまたねむってしまいました。
3. ところでむらはかんばつでこまっていました。かみさまにあめをおいのりしてもむだでした。そこでみんなはねたろうがねてばかりいてはたらかないからかみさまがおこったのだとおもいました。
4. みんなはねたろうをこらしめてやろうとやってきました。するとめをあげ、ところからおきあがると、あくびをしてぶつぶついいながらいえをでていきました。
5. やまのうえにゆっくりゆっくりのぼると、ねたろうはぶつぶついいながら、おおきないわをおしはじめました。みんなはそれをみてこうおもいました。
6. 「あのいわをうごかすのはとてもむりだ。」
7. それでもねたろうはいっしょうけんめいいわをおしつづけました。するといわがゆれはじめ、とうとうたににむかってころがっていきました。そしてもっとおおきないわにあたり、そしてもっともとおおきないわにあたりころがっていきました。そしてかわのながれをせきとめました。かわはながれをかえてはたけにながれはじめました。
8. みんなはおおよろこびです。はたけはみずでいっぱいになりました。
9. ねたろうはいつもかんばつのかんがえ、そのよいほうほうをかんがえていたのです。
10. ねたろうはいえにかえるとまたねむってしまいました。

ROMANIZATION

CONT'D OVER

1. Mukashi, mukashi aru tokoro ni itsumo nete bakari iru hen na otoko ga sunde imashita. Hito kara warukuchi o iwarete mo, kodomo kara karakawarete mo ikkō ni ki ni shimasen deshita.
2. Sore demo kodomo no toki wa futsū no otoko no ko deshita. Aru hi totsuzen nemurihajimeta no desu. Toko kara dete kuru no wa, dōshite mo gaman dekinakunatte otearai ni iku toki dake deshita. Modotte kuru to mata nemutte shimaimashita.
3. Tokorode mura wa kanbatsu de komatte imashita. Kamisama ni ame o oinori shite mo muda deshita. Soko de minna wa Netarō ga nete bakari ite hatarakanai kara kamisama ga okotta no da to omoimashita.
4. Minna wa Netarō o korashimete yarō to yatte kimashita. Suru to me o ake, toko kara okiagaru to, akubi o shite butsubutsu iinagara ie o dete ikimashita.
5. Yama no ue ni yukkuri yukkuri noboru to, Netarō wa butsubutsu iinagara, ōki na iwa o oshihajimemashita. Minna wa sore o mite kō omoi mashita.
6. Ano iwa o ugokasu no wa totemo muri da.
7. Sore demo Netarō wa isshōkenmei iwa o oshitsuzukemashita. Suru to iwa ga yurehajime, tōtō tani ni mukatte korogatte ikimashita. Soshite motto ōki na iwa ni atari, soshite motto motto ōki na iwa ni atari korogatte ikimashita. Soshite kawa no nagare o seki tomemashita. Kawa wa nagare o kaete hatake ni nagarehajimemashita.
8. Minna wa ōyorokobi desu. Hatake wa mizu de ippai ni narimashita.
9. Netarō wa itsumo kanbatsu no koto o kangae, sono yoi hōhō o kangaete ita no desu.
10. Netarō wa ie ni kaeru to mata nemutte shimaimashita.

ENGLISH

CONT'D OVER

1. Long, long ago, there was a strange man who did nothing but sleep. People spoke badly of him and children ridiculed him, but he never cared at all.
2. When he was a child, he was normal, but one day he suddenly fell asleep. The only time he got up was when he could no longer resist going to the restroom. When he returned, he went right back to sleep again.
3. The village was suffering from drought. The people of the village prayed for rain but none came. They thought that the gods were angry because Netaro was always sleeping and never working.
4. The people decided to have a talk with Netaro. When they did, he got up and left the house yawning and grumbling.
5. Netaro climbed the mountain very slowly, grumbling the whole way, and then started pushing at a big rock. The people saw this and thought,
6. There is no way that rock will move.
7. However, Netaro kept pushing very hard. And then, the rock began to shake and at last rolled down into the valley. While it was rolling down, it ran into a bigger rock, which then ran into an even bigger rock. The rocks formed a dam to the river, which then changed its course and began to flow into the fields. The people cried with joy. The fields became full of water.
8. Netaro had always been worried about the drought and had come up with such a good idea. Netaro returned home and began to sleep once again.

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
神様	かみさま	kamisama	god
我慢	がまん	gaman	patience
お手洗い	おてあらい	otearai	toilet

一生懸命	いっしょうけんめい	isshōkenmei	with utmost effort
転がる	ころがる	korogaru	to roll
方法	ほうほう	hōhō	method, process, manner